

ЗВІТ

про виконання договору про закупівлю
UA-2021-09-01-008407-a
Дата формування звіту: 01 листопада 2021

Унікальний номер оголошення про проведення конкурентної процедури закупівлі, присвоєний електронною системою закупівель, або унікальний номер повідомлення про намір укласти договір про закупівлю (у разі застосування переговорної процедури закупівлі):	UA-2021-09-01-008407-a
Номер договору про закупівлю:	122
Дата укладення договору про закупівлю:	01 вересня 2021 00:00
Ціна в договорі про закупівлю:	21 009,00 UAH
Найменування замовника:	Управління Державної міграційної служби України в Чернігівській області
Категорія замовника:	Юридична особа, яка забезпечує потреби держави або територіальної громади
Ідентифікаційний код замовника в ЄДР:	37804450
Місцезнаходження замовника:	14013, Україна, Чернігівська область, Чернігів, Шевченка, 51а
Найменування (для юридичної особи) або прізвище, ім'я, по батькові (для фізичної особи) учасника, з яким укладено договір про закупівлю:	Товариство з обмеженою відповідальністю «Міжнародна Агенція Перекладів та Інформаційних Технологій»
Ідентифікаційний код учасника в ЄДР або реєстраційний номер облікової картки платника податків або серія та номер паспорта (для фізичних осіб, які через свої релігійні переконання відмовляються від прийняття реєстраційного номера облікової картки платника податків та офіційно повідомили про це відповідний контролюючий орган і мають відмітку у паспорті) постачальника товарів, виконавця робіт чи надавача послуг:	21396835

Місцезнаходження (для юридичної особи) або місце проживання (для фізичної особи) учасника, з яким укладено договір про закупівлю, номер телефону:

14000, Україна, Чернігівська область, м. Чернігів, вул. Магістратська, 4 , тел.: 677016

Вид предмета закупівлі:

Послуги

Назва предмета закупівлі:

Код ДК 021:2015 : 79540000-1 "Послуги з усного перекладу" (Послуги усного перекладу з/на англійську мову, Послуги усного перекладу з/на Дарі (східноперська мова)

Код за Єдиним закупівельним словником:

ДК 021:2015:79540000-1: Послуги з усного перекладу

Назва номенклатурної позиції предмета закупівлі	Код згідно з Єдиним закупівельним словником, що найбільше відповідає назві номенклатурної позиції предмета закупівлі	Кількість товару або обсяг виконання робіт чи надання послуг	Місце поставки товарів, виконання робіт чи надання послуг	Строк поставки товарів, виконання робіт чи надання послуг
Послуги усного перекладу з/на англійську мову	ДК021-2015: 79540000-1 — Послуги з усного перекладу	15.5 година	14013, Україна, Чернігівська область, м. Чернігів, вул. Шевченка, 51а	до 31 грудня 2021
Послуги усного перекладу з/на Дарі (східноперська мова)	ДК021-2015: 79540000-1 — Послуги з усного перекладу	16 година	14013, Україна, Чернігівська область, м. Чернігів, вул. Шевченка, 51а	до 31 грудня 2021

Строк дії договору про закупівлю:

01 вересня 2021 — 31 грудня 2021

Сума оплати за договором про закупівлю:

відсутня

Умови оплати договору (порядок здійснення розрахунків):

Подія	Опис	Тип оплати	Період, (днів)	Тип днів	Розмір оплати, (%)
Надання послуг		Післяоплата	5	Банківські	100

Джерело фінансування закупівлі:

Джерело фінансування закупівлі	Опис	Сума
Державний бюджет України		21009 UAH

**Причини розірвання договору, якщо
таке мало місце:**

Сторони домовились за згодою сторін достроково розірвати Договір про надання послуг перекладу № 122 від 01.09.2021 за взаємною згодою сторін.